

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 27 (1947)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Hôtel de la Banque à Zurich

# CRÉDIT SUISSE

ZURICH

Fondé en 1856

BALE - BERNE - COIRE - DAYOS - FRAUENFELD  
GENÈVE - GLARIS - KREUZLINGEN - LAUSANNE  
LUGANO - LUCERNE - NEUCHATEL - ST-GALL - ZOUG

Arosa - Interlaken - St-Moritz - Schwyz - Weinfelden

NEW-YORK : 30, Pine Street

CAPITAL-ACTIONS ET RÉSERVES : FR. 195.000.000

Grâce à ses excellentes relations en France et à son organisation moderne notre Établissement est en mesure d'exécuter promptement et aux meilleures conditions toutes transactions bancaires découlant des échanges commerciaux et des affaires financières entre la Suisse et son voisin de l'Ouest

**ANDRE**

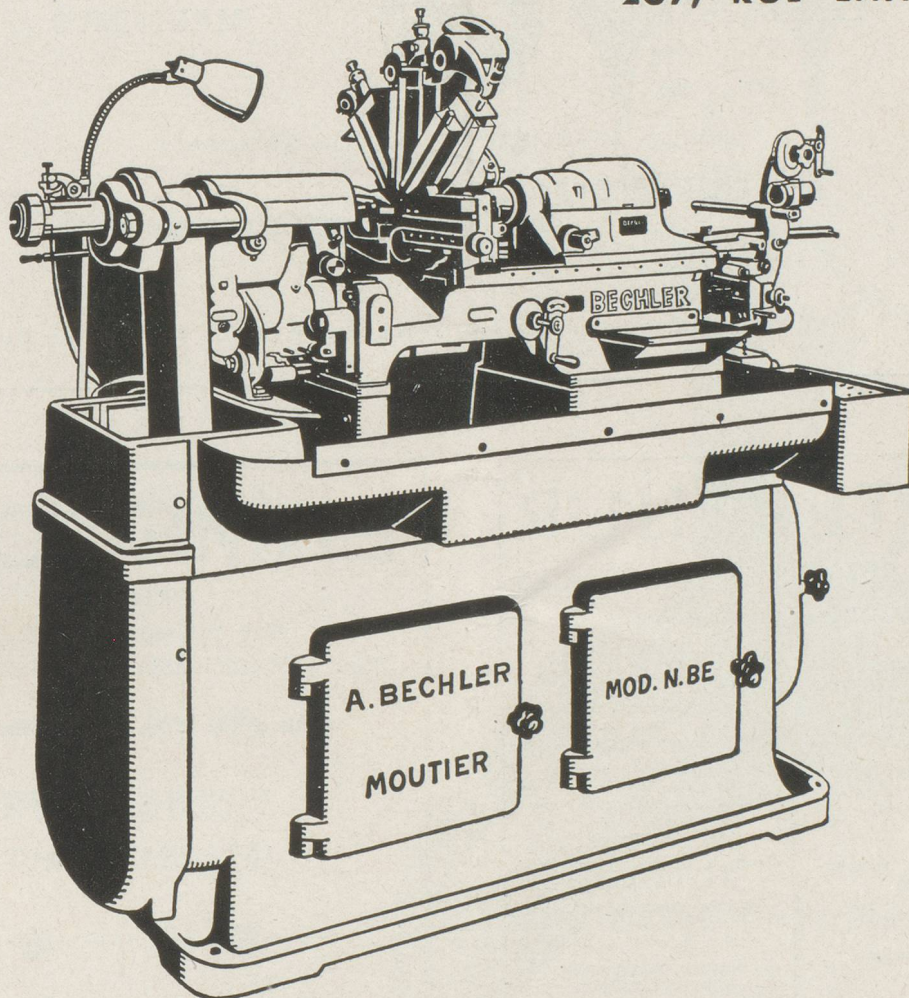
**BECHLER**

Téléphone : Nord 60-22

Métro : Louis Blanc

**PARIS-X<sup>e</sup>**

**207, RUE LAFAYETTE**



**TOURS AUTOMATIQUES A DÉCOLLETER ET A FILETER  
D'EXTRÊME PRÉCISION, DE FABRICATION SUISSE**

Capacité jusqu'à 32 mm. de diamètre

# RODOLPHE HALLER S. A.

7, rue des Gares

GENÈVE

Téléphone 2-65-15

Succursale à BALE, Gartenstr. 128. Téléphone 2-27-20

— CABLES : MARISUISSE —

## TRANSPORTS INTERNATIONAUX

TERRESTRES



MARITIMES

SERVICE RÉGULIER DE WAGON-GROUPAGE

GENÈVE-PARIS

BALE-PARIS ET VICE-VERSA

Agence à PARIS : Messageries Internationales S. A., 9, rue du Caire

## WINTERTHUR

SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le Décret-Loi du 14-6-1938)

### ACCIDENTS

fondée en 1875

Etablie en France en 1876

Capital social 25 millions

Capital versé 15 millions  
(francs suisses)

### ACCIDENTS de TOUTE NATURE

Responsabilité civile

Vol, Cautionnement

Primes en 1945  
deux milliards

Réserves techniques  
Quatre milliards  
(en francs français)

### VIE

Capital social 10 millions  
Capital libéré 4 millions  
(francs suisses)

Assurance Vie entière  
dotale — Double effet  
Familiale 16 p. 100 rente viagère.

Capitaux en cours fin 1945  
plus de 19 milliards

Rentes annuelles assurées  
différées en cours  
plus de 400 millions

Réserves mathématiques  
plus de 7 milliards

Fonds participation des assurés  
aux bénéfices  
plus de 137 millions

Réserves statutaires  
99 millions  
(en francs français)

### DIRECTIONS POUR LA FRANCE ET L'AFRIQUE DU NORD :

57, boulevard Malesherbes, Paris-8<sup>e</sup> (en leur Hôtel)

Tél. : Laborde 66-54 (5 lignes groupées)

## ERMECO S. A.

GENÈVE

RUE DU MONT-BLANC, 21

Télégr. " ERMECO-GENEVE "      Téléph. 2.60.90

### TRANSPORTS INTERNATIONAUX

Trafic spécial de vins par wagons-réservoirs  
et en fûts

Location de wagons - réservoirs - citernes - containers

SUCCURSALES :

SETE (Hérault), 3, quai d'Orient

GENES, via del Campo, 13

TRIESTE, via Ginnastica, 1

# Joyau précieux... Joyau précis



*Joyau précieux*...la montre bijou OMEGA dessinée par un maître joaillier parisien s'harmonise avec les créations les plus récentes de la Haute-Couture.

*Joyau précis*...chef-d'œuvre de la technique horlogère suisse, la montre bijou OMEGA renferme un mécanisme d'une haute précision résultat d'un siècle d'expériences.

JOYAU PRÉCIEUX, JOYAU PRÉCIS...  
votre montre bijou OMEGA sera pour vous une amie à la fois élégante et sûre, associée pour toujours au rythme de votre vie.

# OMEGA

Modèle or jaune, serti diamants,  
bracelet or serpent souple

Pour témoigner de leur maîtrise, les techniciens d'OMEGA affrontent chaque année les épreuves de l'Observatoire de Kew Teddington (Angleterre), seul ouvert aux chronométriers du monde entier. Depuis quatorze ans consécutifs OMEGA y détient le RÈCORD de PRÉCISION.

Les montres OMEGA sont rares. Retenez dès maintenant, chez un Concessionnaire de la marque, le modèle de votre choix sur l'album ROBES et JOYAUX 1947.



HOTEL DE LA BANQUE A BALE

# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN — SOCIETA DI BANCA SVIZZERA

SWISS BANK CORPORATION

BALE - ZURICH - SAINT-GALL - GENEVE - LAUSANNE - LA CHAUX-DE-FONDS  
NEUCHATEL - SCHAFFHOUSE

LONDRES : 99, Gresham Street, E. C. 2

NEW-YORK : 15, Nassau Street

BIENNE, CHIASSO, HERISAU, LE LOCLE, NYON, ZOFINGUE, AIGLE, BISCHOFZELL, MORGES, RORSCHACH

Capital-actions et réserves Fr. suisses 195 000 000



Nous invitons les maisons s'intéressant au commerce entre la France et la Suisse à nous demander tous renseignements pour le dénouement de la partie financière de leurs opérations. Une organisation bien étudiée et notre grande expérience sont un gage d'une exécution soignée des ordres qui nous sont confiés. Notre établissement figure au nombre des banques suisses habilitées pour le trafic des paiements avec la France.